CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
Toronto, Ontario, Canada M5S 1A5
JUL 16 2012
RICHARD CHARLES LEE
CANADA HONG KONG LIBRARY
University of Toronto Libraries
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario Canada M5S 1A5

誠徵名參加本報主辦
"義工，讓世界更美好"活動！
一個讓您展示才華和愛心的機會
活動網頁：http://fcsontario.org/volunteer
活動臉書：facebook.com/WorldVolunteers

世界日報

www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com 50¢ PER COPY (含HST) 12669

世界日報 每份只售 50¢ (限大多倫多地區)

中華民國一〇一年/2012年6月27日 星期三 WORLD JOURNAL WEDNESDAY, JUNE 27, 2012 農曆壬辰年五月九日

出版者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue, Unit 9 Markham, ON Canada L3R 0N3 業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂報專線：(416)778-0888 Ext.247 Pub Mail Agreement NO 40050401 ALL RIGHTS RESERVED

艾略湖商場塌

搶救！怪手廢墟開拆 民眾揪心

焦點 → A3

技術移民 將改採2段制

申請人先填「移民意願書」 移民部、雇主從中挑選合格者審理 3個月內完成

記者阮耀毅

溫哥華報導

聯邦移民部長康尼（Jason Kenney）表示，現行技術移民甄選系統造成新移民失業或大材小用，新系統將師法紐澳的兩段式甄選辦法，有意移民者先上網遞交「移民意願書」，移民部再根據就業市場需求從中挑選合格者進行審理。雇主也可從中篩選人才發給聘書，幾個月內即可取得移民身分。

移民部長康尼在素里商會演講時重申改革技術移民甄選系統的急迫性，他說新移民的收入每下愈況，35年前移民收入可達本地出生者95%，但近年僅及60%，擁有大學學位的新移民失業率更高出本地出生的大學畢業生四到五倍。

新移民失業及大材小用的現象普遍，讓他相當憂心，現行技術移民甄選系統一方面讓新移民找不到學以致用的工作，一方面又讓雇主找不到所需的專業人才，改革已刻不容緩。

他接受本報訪問時表示，新的技術移民系統將師法紐西蘭與澳洲行之有年的兩階制，有意申請技術移民者先上網遞交簡易的「移民意願書」，附上基本的學經歷資料及已取得的專業認證資格，移民部再根據就業市場需求定期從這些「人才庫」（pool）挑選合格者進行審理。

而這份申請人資料庫會與省府及企業界分享，事先向移民部登記的雇主可從中篩選適合自己企業的專業人才發給聘書，加速其移民申請，最快兩到三個月即可完成審批，取得移民身分到加拿大任職。

康尼強調，這種兩階制移民甄選辦法在紐西蘭已實施超過四年，澳洲也即將引進，他相信在加拿大也適用。

至於申請人可在「人才庫」中停留多久，他說目前尚未定案，紐澳的作法是半年，不過康尼希望申請人能在「人才庫」中停留一年，這樣才能有更多機會被雇主看到。

他重申未來會更重視申請人的語言能力、教育品質，而非教育數量，並透過海外學經歷認證全國架構（national framework）為基礎，協助海外申請人在移民前取得本地專業認證資格，或了解所欠缺的訓練或課程。

他說加拿大人不希望本地專業認證機構因為移民而降低認證要求，但認證機構也不能無限期的拖延海外申請人的認證要求，他認為最慢應在一年內完成審核，明確的告訴申請人是否符合認證資格，若不符合，到底是欠缺那些條件。

相關報導見A2

康尼在素里商會發表演說，強調改革移民系統的必要性。（記者阮耀毅／攝影）

900技術移民 狀告移民部

康尼：敗訴影響不大

C-38本周生效 退10萬積案

記者阮耀毅

溫哥華報導

移民部長康尼表示，聯邦法庭日前的裁決並不影響C-38立法進程，本周法案生效後，仍將依計畫退回約10萬個技術移民積案，受影響者約28萬人。至於參與訴訟的少數申請人，因案件已幾乎審理完成，因此影響不大，他正等候移民部官員的技術通報，才能決定後續的因應措施。

多倫多律師李希（Tim Leahy）代表900多名聯邦技術移民積案申請人狀告移民部，並在日前取得勝訴，聯邦法官命令移民部須在120天內將原告梁東的案件審理完畢。參與訴訟的700多名受「第一號部長指示」（MI1）影響而導致案件延遲的申請人，只要證明自己沒有過失，均可適用該判決。

對此康尼表示，正在等候移民部法律顧問的意見，但參與訴訟的MI1申請人不到800人，且這些申請的案件幾乎都已審理完成，因此影響不大。

他強調，法官在裁決書上指出，只要通過立法，移民部即可退回申請案。因此C-38法案本周生效後，移民部仍會依計畫將10萬個技術移民申請積案退回，受影響者約28萬人。

至於其他訴訟案當事人的申請案是否會作廢，康尼以訴訟正在進行為由，不便發表任何評論。

而參與李希訟案的申請人案件如何處理，他說正在等候移民部官員的技術通報，其後才能決定後續因應措施。

律師：同案申訴人應適用

移民部拒認協議 誠信盡失

記者阮耀毅

溫哥華報導

剛代表聯邦技術移民積案申請人贏得重要官司的律師李希（Tim Leahy）26日表示，由於移民部拒絕承認今年2月雙方所達成的協議，讓同案其他申訴人「適用」法庭的有利裁決，因此他將要求法庭強制移民部接受協議，否則只能繼續興訟。

兩周前剛代表902名聯邦技術移民積案申請人贏得重要官司的律師李希表示，由於移民部拒絕承認今年2月雙方所達成的協議，讓同案其他申訴人「適用」法庭對原告梁東（譯音，Liang Dong）的有利裁決，因此訴訟案將繼續下去。

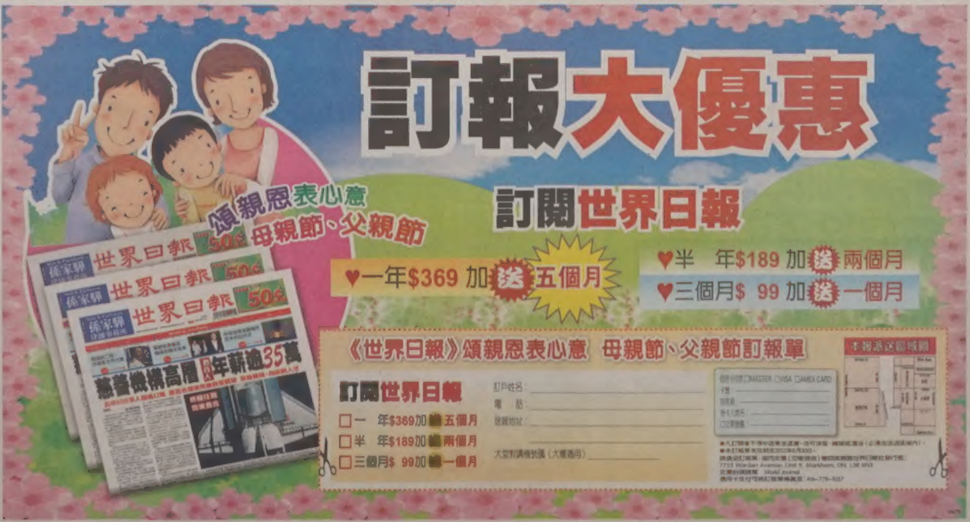
他認為移民部的如意算盤是要等C-38法案生效，再用申請案件已遭作廢，無案可審為由搪塞。因此他會在本周向法庭提出動議，要求法官強制移民部承認當初的協議，但開庭日期可能要等到9月或10月。

李希表示，所有參與訴訟的申請人一定很失望，他也對移民部這種缺乏誠信的作為相當憤怒，身為加拿大人他感到汗顏。

最佳狀況是法官裁定移民部須遵守協議，所有參與訴訟的申請人案件可在九個月內審理完成，否則只有繼續興訟。

但法官26日對他說，其他積案申請人還可能繼續加入他發起的訴訟，意味法官可能會對移民部的行為睜一隻眼閉一隻眼。

他說對未參與訴訟的積案申請人而言，目前有四個選項，一是放棄；二是加入集體訴訟；三是按兵不動，最後仍適用集體訴訟；四是付費加入他所提出的訴訟。



投資移民 將凍結新申請案

避免積案過度增加 康尼將宣布「第五號部長指示」 擬提高投資金額 強調舊案將續審

記者阮耀毅

溫哥華報導

為重新設計投資移民計畫（Investor program），聯邦移民部正在全國各地進行社區諮詢，移民部長康尼指出，具體改革方案可望於今年底提出。為免投資移民積案過度增加，他將在近期宣布「第五號部長指示」（MI5），類似父母及祖父母依親，暫時凍結新投資移民申請案。

聯邦移民部長康尼接受本報訪問時表示，加拿大現行投資移民計畫僅要求申請人投資80萬加元，期限五年，與美國、澳洲、英國、紐西蘭等國的類似計畫相較，仍然偏低。為提高投資移民計畫對加國經濟的貢獻度，有必要重新設計。

目前政府正進行全國性的社區諮詢，具體改革方案可望於今年底提出。他說目前投資移民積案有2萬3000件，約8萬名申請人，其中絕大多數是投資額40萬元的舊案。

未免投資移民積案過度增加，他將在近期宣布「第五號部長指示」，類似父母及祖父母依親，暫時凍結新投資移民申請案。不過他強調舊案仍會繼續審理。

康尼強調，去年總理哈珀任命他繼續擔任移民部長，他給自己訂定的目標是卸任前讓加拿大移民系統做到沒有積案的「乾淨系統」（clean system）。近期推出的改革措施都是在朝這個目標邁進，他希望2014年前讓加拿大移民系統成為真正的「即時系統」（Just-in-time system）。

492泰米爾船民案 又1嫌落網

載有492名泰米爾船民的太陽海號貨輪，於2010年8月13日抵達卑詩省。

（圖：國防部提供）

加通社

渥太華26日電

加拿大皇家騎警（RCMP）26日表示，兩年前涉嫌走私492名泰米爾（Tamil）人來加拿大的一名嫌犯在多倫多被捕。

RCMP表示，嫌疑人麥海頓（Nadarajah Mahendran）由斯里蘭卡（Sri Lanka）乘坐飛機抵達多倫多，在多倫多皮爾遜國際機場（Toronto's Pearson International Airport）被捕。2010年492名泰米爾人搭乘太陽海（MV Sun Sea）號貨輪抵達卑詩省，其中有六名男子受到指控，麥海頓是其中一人。

泰國、澳洲、法國和挪威警方通過合作方式，來協助調查這起走私案件。加拿大公安部（Public Safety Canada）表示，目前已有五名涉案嫌疑人落網。

抗議人士在演講會場外抗議，警方如臨大敵（左圖）。抗議人士混入場內叫罵，安全人員將其勸離（上圖）。

（記者阮耀毅／攝影）

無人非法鬧場 康尼批極端分子

記者阮耀毅

溫哥華報導

為抗議移民部修法作廢聯邦技術移民申請積案、輪候期過長並以海外臨時勞工取代移民，維權組織「無人非法」（No One is Illegal）在移民部長康尼（Jason Kenney）演講會場外舉牌抗議，讓警方如臨大敵，但仍有組織成員混入鬧場。康尼稱該組織為激進「極端分子」（extremists），反對政府遣返外國罪犯，能引發這些人士抗議，證明政府的改革方向正確。

移民部長康尼26日上午前往卑詩省素里商會（Surrey board of trade）舉辦的早餐會發表演說，但移民及難民維權組織「無人非法」動員數十人在場外舉牌抗議。

他們抨擊保守黨政府反移民，執政以來申請公民遭拒者高出兩倍，移民審批牛步化，修法作廢近30萬技術移民申請案，又引進大量低薪外籍勞工取代技術移民。特別是聯邦政府近期推出的C-31法案，根據不同國家創造出「兩階式」（two-tier）難民保護系統，並強制申請難民者必須被關押。

由於大批抗議人士在演講廳外集結，讓警方如臨大敵，一一過濾進場人士身分，素里國會議員葛莉華（Nina Grewal）抵達時還遭抗議人士叫罵阻擾，最後在警方排解下才進場。

康尼上台演講時，一名混入場內的該組織女性成員開始鬧場，她大聲叫罵，指移民部引進大批外籍臨時勞工取代移民是可恥的做法，最後在安全人員勸說下才忿忿離場。

演講結束後康尼表示，加拿大是民主國家，任何人都有權表達意見，但「無人非法」是反政府的「極端分子」，他們反對所有的移民法規，反對加拿大遣返外籍罪犯，支持人口走私，主張所有外籍人士都可無限制享受加拿大的醫療保險及福利。他說能引發這個極端組織的抗議，證明政府改革移民制度的方向正確。

AEO九成造假？ 康尼促積極查弊

記者阮耀毅

卑詩省素里市報導

移民部長康尼表示，根據「預先工作安排」（AEO）的移民申請人抵境後，平均報稅收入高達8萬元，是其他技術移民的兩倍，證明 AEO相當成功。但也有人業界人士認為九成以上AEO造假，用以取得額外加分及快速審理。

康尼認為，AEO造假確實存在，但情況不如某些人所言那麼嚴重，每年取得AOE的聯邦技術移民僅約3000人，絕大多數都是真正取得應聘資格的技術移民，且這項統計是根據新移民的報稅資料，可信度相當高。

康尼同時強調，海外申請人及在本地國際學生提供「假聘書」的市場確實存在，用以申請技術移民、省提名計畫（PNP）或加拿大經驗移民（Canadian Experience），移民部已增聘稽查人手，並與人力資源部（HRDC）合作，實地探訪，積極查弊，希望能杜絕造假。

加、英、澳 聯手打假移民

【多倫多訊】加拿大與英國、澳大利亞26日宣布，將採取聯合行動，打擊無良移民顧問誤導及欺詐的準移民和遊客。

顧問承諾快速審批

聯邦移民部表示，不擇手段的移民顧問已經滲透到印度旁遮普邦(Punjab)的村莊及其它地區，承諾可以幫助申請人獲得簽證的快速審批。加拿大公民移民部、英國邊境局及澳大利亞公民移民部，向無良移民顧問發出明確的訊息，他們正在與印度當局合作，嚴打移民欺詐的行為。

被識破將拒絕入境

聯邦移民部南亞區負責人Sidney Frank表示，騙子移民顧問常常會建議申請人提交虛假文件，或採取假結婚的形式騙取移民身分。千萬不要為了走捷徑受不良顧問的愚弄，否則不僅會損失金錢，被識破後更會被拒絕進入加拿大。

移民系統不容侵犯

英國邊境局南亞區總管Thomas Greig表示，英國歡迎遊客、學生及工人，但不會容忍侵害移民系統，更對欺詐行為持零容忍的態度。

英國有非常有效的監控體系，並與國際夥伴合作，一旦被揭發出包括偽造學歷和語言證書等欺騙行為，涉案者將在十年內被禁止踏足英國。

他強烈建議入境申請者，不要相信任何兜售偽造文件、對獲得簽證打保票的顧問。

澳大利亞移民部南亞地區主管Jose Alvarez表示，在澳大利亞，欺詐屬刑事罪，會導致嚴厲懲罰。提供虛假文件或誤導信息，對顧問及申請者都會造成嚴重的後果，申請者應有意識地防範和保護自己。

選擇合格顧問代理

聯邦移民部門表示，簽證申請手續相對簡單和直接了當，在移民部的官方網站上，可免費獲得申請程序及申請表。若選擇委託顧問代理，應謹慎挑選合資格的顧問。

慎尋仲介防騙局

- 不要在無良移民顧問的誘導下，認為在申請簽證時提交虛假文件是可以接受的行為。申請中弄虛做假，不僅會被拒絕，還有可能面臨當局的進一步調查。
- 不要輕信那些聲稱能為你兌換貨幣、能夠加快申請的審批程序、能夠在最終的決定上施加影響的移民顧問，他們什麼都做不到。只有國家任命的簽證官，才有簽證批准與否的決定權。
- 不要被冒名頂替大使館簽證官的江湖騙子所愚弄，正規的簽證官即不會在簽證辦公室以外的地方會見申請人，更不會聯絡申請人要錢。
- 避免被看起來像是政府官網或政府服務合作夥伴網的假冒網站蒙騙。堅持從政府的正式官方網站上獲取簽證相關的信息。
- 避免被工作和簽證的騙局哄騙，很多人就是被虛假的工作建議欺騙。在付款、提交護照及個人信息之前三思，若工作機會好得不可思議，很可能是個騙局。

移民顧問：執法過嚴恐釀悲劇

【多倫多訊】聯邦移民部今年以來不斷推出打擊移民造假和欺詐的法案，26日又宣布與英國和澳大利亞聯手打假。有華人移民業者表示，如今的移民法律措施不是寬鬆，而是過嚴，造成很多錯案。

移民顧問林達敏表示，加拿大是人道國家，執法應適當。若移民法律措施過寬，出現很多造假，措施過嚴，則真的也不能移民。他認為現在就是過嚴，雖然有效地打了假，也造成很多錯案、假案和家庭悲劇。他說每天都有客戶上門哭訴，結婚多年的配偶申請移民仍被拒。林達敏表示，現在的政黨是右翼中的右翼，移民部長是反移民的部長，一天到晚打擊假移民、假公民、假難民、假結婚。表面上是打假，發出的信息是新移民都不是好人，實質上會挑起反移民的情緒。他認為若種族問題處理不好，溫哥華、多倫多和滿地可這三座多族裔移民集中的城市，會發生種族暴動，移民部長應對此負責任。

林達敏表示，造假行為到處存在，各個行業都有騙人的人。無論對移民顧問還是律師，背後都有大量的流言蜚語，被冤枉行騙。他以自己為例，一位客戶來加拿大23年，15年內不知找了多少移民顧問和律師，都沒能獲得合法身分。最後請林達敏幫助，成功獲得了合法身分。然而該客戶卻以其他顧問一個案只收2000元，而林達敏要收4000元為由，指責他騙人。林達敏表示，這樣的指責是觀念的差異，有時不能看得太嚴重。

加華移民留學中心副總裁吳冰表示，中國人現在以留學、ADS簽證等方式來加拿大已經非常方便，所以受騙的可能性很低。加上中國移民公司很多，申請者可以加以比較，從中了解真偽。她建議移民申請者多方諮詢，自己去比較。此外，移民部的網站上提供許多信息，方便人們做出正確的判斷。

41310-10

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
晴天	晴天	陣雨	陣雨
20～28℃	16℃	16～31℃	21～32℃

昨日股匯市

台股 ⬆	45.08	7183.01
多指 ⬆	4.03	11,334.42
道指 ⬆	32.01	12,534.67
櫃買 ⬆	6.27	1,319.99
那指 ⬆	17.90	2,854.06

加元	
美元	0.9766
台幣	29.2056
港幣	7.5589
人民幣	6.1996

聯邦裁員又一波 通知書今送達

預計約500人將受影響 工會領袖「這不會是最後一輪 類似情況恐怕今夏都會發生」

【多倫多訊】據加拿大廣播公司（CBC）26日報導，部分聯邦政府雇員周三（27日）會收到他們工作有變動的通知書。

聯邦政府在今年3月的政府預算案中說，聯邦政府各個部門將裁減1萬9200名雇員，以便在三年內撙節52億元。很多雇員在政府預算案公布不久之後就收到了工作變動的通知書，但現在尚有多個部門不知道具體要裁員多少人。

從本周三起，有的部門會第一次收到雇員工作變動的通知書，這些部門包括：人力資源部、漁業部、運輸部、工業部、司法部、國防部、基建部、工務部、加拿大服務署、加拿大稅務局。

代表這些公務員的其中一個工會領袖柯貝特（Gary Gorbett）26日說，估計其工會屬下的約500名會員工作將有變動。在此之前，這個工會所代表的約3000名聯邦政府雇員已經收到了工作變動通知書。柯貝特說：「我認為這不會是最後一輪，恐怕整個夏季都會經歷類似的事情。」

依照慣例，如果聯邦某一部門知道了需要裁減多少職位，很多同事就要競爭上崗，競爭失利的人也不會馬上被停發薪水。雇用合約為他們提供了一些選擇，譬如可以在聯邦政府部門內調配，在經歷了大約一年之後才會實際上被裁掉。

羅渣士 決定再砍375人

加通社

多倫多26日電

羅渣士通訊公司（Rogers Communications Inc TSX:RCI.B）面對利潤下滑及激烈市場競爭壓力，決定再度裁員375人。

該措施是羅渣士公司於年初宣布縮減開支計畫後採取的後續行動，裁員單位包括銷售、手機和有線傳訊等部門，羅渣士於三月份已裁員300人；該公司發言人卓特（Patricia Trott）26日指出，這次裁撤層面涵蓋一些管理和銷售職位，雖然他們希望藉此進一步有效控制開支，但仍會繼續投資以促進生意增長，尤其專注於開發更多營收來源。

羅渣士計畫透過無線銀行服務，互聯網連接裝置譬如停車計費錶、和其他營利用設備帶進收入，卓特表示，這些新業務當然存在困難度，但羅渣士會考慮其前瞻性進行投資，以擴展營收來源提高公司獲利。

不過卓特並未提及羅渣士面對的市場競爭壓力，包括其手機業務部門雖然擁有全國最高的用戶數量，但來自大小規模同行的激烈競爭，令該公司為避免用戶流失大費周章，另外，有線電視部門亦面對長久競爭者一貝爾公司的強大壓力。

該公司三月份裁員對象集中在管理階層及總部單位，截至去年底，羅渣士員工總數約為2萬9000人。

景氣不好

羅渣士通訊公司面對利潤下滑及激烈市場競爭壓力，決定再度裁員375人。（加通社）

最年輕的參議員布拉佐（前左）出勤率最低。圖為為布拉佐當時在拳擊賽中被小杜魯道（前右）擊敗後兌現承諾：打算穿上聯邦自由黨代表色的紅色運動衫。（加拿大國際廣播公司）

最年輕聯邦參議員

布拉佐 出勤率最低

加通社

渥太華26日電

本季聯邦參議院開會期間，最年輕的參議員布拉佐（Patrick Brazeau）出勤率最低。

參議院出勤紀錄顯示，37歲的聯邦保守黨參議員布拉佐在2011年6月至2012年4月的參議院72次開會議事（sitting）期間，缺席比率高達25%。依照國會的相關規定，參議員在每季的國會開會議事期間最多可缺席21天，缺席的理由可以是宗教節日、家人病假或家庭義務、殯葬等，其他如出公差等也可作為缺席的理由。

布拉佐如果再多缺席4天，就會遭處罰，每缺席一天罰款250元。

參議院尚未公布今年5月和6月的參議員出勤數字。

布拉佐還經常缺席在參議院屬下的委員會議事，在他是委員之一的原住民委員會開會議事時，他缺席率達65%；在他是副主任的人權委員會開會議事時，他缺席率31%。

布拉佐2008年獲總理哈珀任命為聯邦保守黨參議員。

2銀拒付加班費 將列集體訴訟

加通社

多倫多26日電

安省上訴法院（Ontario Court of Appeal）26日裁定，針對加拿大帝國商業銀行（CIBC）和豐業銀行（Scotiabank）拒付員工加班費的兩起訴訟案，將作為集體訴訟開始審理。

這兩宗訴訟案指控銀行拒絕支付員工加班費，即使員工被分配了無法在標準上班時間內完成的繁重任務，銀行也不會支付額外加班費。

首席法官溫克勒（Warren Winkler）表示，這兩宗訴訟案很類似，作為集體訴訟案能夠提高必需的共同性，更利於得到證明。溫克勒表示，作為集體訴訟進行審理此案是最好的程序。

下級法院曾拒絕把這兩宗案件作為集體訴訟案進行審理，另有一法院則持不同意見。不過，安省上訴法院認為這兩宗訴訟應以相同方式審理。

道銀新現金卡 具信用卡功能

【多倫多訊】多倫多道明銀行（TD Canada Trust）26日宣布要發行具有信用卡功能的新現金卡（debit card）。持有此現金卡的顧客可以像使用Visa Debit、Interac Debit和Interac Flash那樣進入自己的銀行賬戶。

顧客使用此卡在商店、線上、電話購物、郵購或在國際連鎖店購物時直接從自己的帳戶上劃款。道明銀行代表提醒說，持卡人在任何時候都必須保護好自己的PIN號碼，如果懷疑有異常，要及時通知銀行。

道明銀行的顧客可以到當地的分行將自己的現有現金卡更換成新卡。道明銀行在以後數月內將向一些特殊學生和現金卡使用量較大的顧客郵寄新卡，其餘持卡顧客有望在現有現金卡到期時候收到新型卡。

G20騷亂主謀 被判囚13.5月

加通社

多倫多26日電

在2010年多倫多G20峰會期間涉嫌策劃騷亂的其中一人26日被判囚13.5個月。

韓德特（Alex Hundert）對被控一些罪名認罪，26日遭判囚13.5個月。

2010年多倫多G20峰會期間，有1200多人被捕，其中約330人被控罪。韓德特與另外五人被控涉嫌策劃騷亂和破壞，他們於去年11月對唆使破壞和參與騷亂等罪名認罪，以便讓其他11名共謀嫌疑人獲撤銷控罪。

檢控官指稱，31歲的韓德特是G20峰會期間製造騷亂的主謀。

老人院空置率 今年維持10.6%

加通社

渥太華26日電

加拿大房貸暨房屋公司（Canada Mortgage and Housing Corp.，CMHC）26日的一份調查報告顯示，全國老人院（Senior's Home）標準房空置率（Vacancy Rate）為10.6%，與去年的10.7%沒有太大變動。

CMHC表示，全國各省和地區老人院空置率有所不同，其中紐芬蘭省老人院空置率最高，為38.7%；而緬尼托巴省的空置率最低，為4.8%。

老人院標準房間空置率高於全國平均數字的是安省、卑詩省和亞伯達省，而空閒率低於平均數字的是沙斯卡其旺省、諾瓦斯高沙省 、新布朗士維克省、愛德華王子島省和魁北克省。

分析師預測 歐債危機衝擊 原油價年底前下探85美元

加元 明年匯跌至86美分

【溫哥華訊】Capital Economics經濟研究公司26日預測，加元匯率將在今年底跌至92美分，2013年底更滑落到86美分。但也有業者持不同看法，認為加元年底前就會回升到與美元等值，並維持到2013年。

Capital Economics 加拿大經濟分析師馬大尼（David Madani）表示，加元最近的貶勢今、明兩年還會繼續下去。他指出，由於資源商品價格不看好，加上加美兩國利率預期不致出現明顯差異，都是造成該公司看貶加元的主因。

馬大尼預測，歐洲金融危機，以及布倫特原油價格預期在今年底前下跌到每桶85美元，都將對佔加國經濟大宗的資源商品的價格帶來進一步衝擊。

另外，他也指出，市場對加國央行把目前僅1% 的隔夜拆款利率調高的預期心理已較先前降低。另一方面，他也認為，只要加國油價繼續下滑，也會影響本國經濟，對加元造成更大壓力。

不過，其他的經濟觀察家對加元走勢就未如此悲觀，而是看好它一直到2013年底前，雖然中間偶而可能出現較大波動，但大致仍可維持在與美元相等價位上起伏。

CIBC銀行的研究單位World Markets26日也指出，加元匯率確實正承受壓力，但相信在今年底前即可恢復到與美元等值，稍後也就在此價位上盤旋。

CIBC報告認為，加元要超越美元，得靠加國央行再次調高利率，但這種情況恐怕暫時仍不會出現，加國利率一直到2014年都會維持在現行水準。

報告中也指出，美國今年經濟成長很可能低於稍早預期，即使到了2013年，由於各項財政緊縮措施陸續落實，經濟恐怕也難有改善。

至於在加國方面，這份報告認為，先前在低利率激勵下，加國消費者支出確實活絡，但目前似乎已見疲乏，另外，先前一直是這一波加國經濟復甦重要動力之一的房地產市場近來也已出現疲態。

報告因此預測，這些因素都會讓加國明年的經濟成長降溫，低於央行先前的預測，在此情況下，加元 2013年雖可保持與美元等值，但就難再往上突破。

歷任蔣前總統官邸中醫藥顧問
精治各型胃腸病、支氣管炎、眩暈
中醫師 吳海峯 博士
善治痛症活用原因療法從根止痛指導按穴
內科、婦科、兒科、胃腸科、皮膚科、腫瘤科……
診所：萬錦廣場206室 FIRST MARKHAM PLACE
3255 HIGHWAY 7 EAST UNIT 206
門診請電話預約 (905)305-0399

專治內外婦兒全科，尤擅長婦科，有獨特經驗與驗方
廣州市第一人民醫院內兒科主治醫師，歷四十餘年之經驗，
中國著名廣州中山醫科大學及廣州中醫學院畢業
女中醫 陳佩瑗 PUI WOON CHAN
ACCUPUNCTURE SPECIALIST 針灸
精醫
1.不孕、習慣性流產、月經不調、更年期綜合徵（有顯著療效，有獨特驗方）
2.中風，腦出血，腦栓塞
3.風濕關節痛，腰痛，胃痛，偏頭痛
4.小兒厭食，夜啼，虛弱多汗， 感冒等
電話預約：416-609-2838
11A GLEN WATFORD DRIVE,HORTON BLDG.SUITE 205
SCARBOROUGH. 即慶豐中心前座

滿族正黃旗 正宗祖傳中醫堂
葉赫那拉氏中醫堂

JENNY LEE
首都醫科大學
北戴河療養院氣功治療師
安省注冊針灸師
加拿大中醫協會會員
陀絡氣功唯一傳人
中國中央軍委特約治療保健師
統理：方脈 淋巴排毒 養生 針灸湯劑調理
采用：滿族正黃旗之秘方配制
急性腰扭傷 頸椎病 肩周炎 疑難雜症 | 各種痛症 氣功治療 坐骨神經痛 頭痛 失眠 | 風濕、火療 過敏症 癌症 婦科特效
5月春季養生班 大優惠 專治各類癌症 儘早報名！
接受各類保險
位址：2644 VICTORIA PARK AVE TORONTO ONT M2J 4A6
郵箱：YHNLZYT @ HOTMAIL.COM
電話：416-988-0069 416-818-4456

SleepPanda CPAP Corp.
睡熊猫 睡眠呼吸治療中心
可能患有"睡眠窒息症"，
易致高血壓，心臟病，中風等
OHIP提供免費睡眠測試及治療輔助，
你的保險可補足其餘部分
你睡覺打呼嚕嗎？
你如果人到中年，有下列任何症狀，
應該做個睡眠測試
1.睡覺時打呼嚕，有時被驚醒； 5.晚上睡不著，白天開著車或看著電視卻睡著了；
3.白天常感困倦，疲乏，打瞌睡； 6.血壓，血糖升高；
4.注意力不集中，煩躁，易怒；
地址1:7170 Warden Ave.Unit 20,Markham ON L3R 8B4
地址2:3024 Hurontario St. Suite 307A, Mississauga ON L5B 4M4
電話:905-604-9191(office) 647-716-9191(cell)
www.SleepPanda.com

多倫多大掃毒 多名華裔落網

共逮20多名嫌犯 繳獲2萬株大麻 價值高達2000萬元

【多倫多訊】大多倫多地區警方26日展開大搜捕，破獲大型毒品案件，逮捕20多名嫌犯，其中約克郡警方繳獲了價值2000萬元的大麻，逮捕嫌犯中有多名為華裔。

約克郡警方指出，警方從去年11月開始展開調查大多倫多地區五個室內大麻種植場，本月26日中午12時左右，警方在多倫多、萬錦等多個民宅執行搜查令，同時也在多倫多和密西沙加的多個工業區單位內搜查，共繳獲2萬多株大麻，價值大約2000萬元。

約克郡警方逮捕了8名嫌犯，其中包括萬錦居民李耀源（Yuk Yuen Lee 譯音）、士嘉堡居民李志明（Tzu-Ming Li 譯音）、Brantford 居民陳森平（Sen Ping Chen 譯音）、多倫多居民李洪真（Hong Zhen Li 譯音）、士嘉堡居民胡煥力（Huan Li Hu 譯音）、士嘉堡居民余錦興（Jin Xing Yu譯音）等。

警方在多倫多東部一個工業區內繼續調查並搗毀大麻工場，警方發現嫌犯改變電路盜電種大麻，電路非常危險，需要在運送走大麻之後，將電路改變正常。

多倫多警方則表示，多倫多警方於去年11月展開代號為Domo的行動，目標在與打擊大多倫多地區的可卡因毒品銷售網。該行動於26日結束，總共執行了29個搜查令，逮捕22人，其中包括亞裔嫌犯Kevin Hau 和Alain Hau。

多倫多警方在搜查行動中繳獲了價值250萬元的毒品，近20萬元現金，46萬元犯罪獲利和9枝槍。

警方特勤隊在多倫多一個工業區搜查大麻種植場（上圖），起獲價值2000萬元的大麻（左圖）。（CTV）

致函省長麥堅迪及各廳廳長…

中醫協會 促過渡委員會改進

【多倫多訊】繼前一天針對安省中醫師和針灸師管理局過渡委員會對業界監管條例諸多的不合理，召開記者會表達不滿後，全加中醫藥針灸協會26日向安省省長麥堅迪及各廳廳長發出電郵和信件，請求安省政府立即關注此事件的發展，敦促安省中醫師和針灸師管理局過渡委員會傾聽公眾和業界意見，切實改進監管條例，為了維護公眾健康和業界權益而制定出合情合理合法的中醫針灸規管條例。

該協會稱，發出的信件除了25日公開的聲明以外，再次附上協會為何會強烈反彈的基本原因說明。

信函稱，「安省中醫針灸的立法，是安省自由黨政府順應民意的開明決定，也是民眾的治療保健需要。但三年來緩慢的監管進程及越來越對中醫針灸業界人士的苛求，尤其對從業者過分強求英文，Record要求英文，安全和法律考試要求英文。這是自2008年以來對TCM業者中文[illegible]的大倒退，引起會員的極大不滿和困惑。」

信函認為，「中醫學是在學習中文語言的基礎上才能真正理解其深奧的醫學理論，沒有中文的中醫，是無源之水，無本之木。安省中醫師及針灸管理局過渡委員會這樣做的後果，將會引起十分嚴峻的社會問題，包括公眾的健康利益，業界的專業權益，社會的安定和繁榮，都將成為不容忽視的社會現實。」

女法官性醜聞聽證 投訴者准出席

加通社

溫尼辟26日電

一名自稱遭到緬尼托巴省女法官夫婦性騷擾的男子27日獲准參加女法官的聽證會。加拿大司法理事會（Canadian Judicial Council）就緬省女法官羅莉（Lori Douglas）性醜聞事件將舉行聽證會，此案的投訴者查普曼被允許參與聽證會，這意味著查普曼贏得讓委託律師向三名證人提問的權利，包括女法官羅莉。

加拿大司法理事會主持聽證會的目的是，將確定是否有必要取消緬省法院副首席法官羅莉的法官資格。

查普曼2010年7月向司法理事會投訴，2002年和2003年期間，羅莉的丈夫金恩（Jack King）拿著羅莉的裸照，慫恿並引誘查普曼與羅莉發生性關係。

不過，事後三方都坦誠，之間沒有發生過性關係。

殺死兩任妻子和一名鄰居

克勒魯斯 終身監禁

【多倫多訊】殺死三名女性的渥太華男子26日被安省高等法院判處終身監禁、25年內不得假釋。

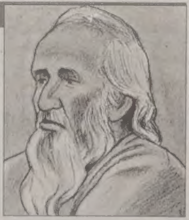
58歲的克勒魯斯（Camille Cierous）在過去20年裡殺死了自己的兩任妻子和一名鄰居，他26日在渥太華的安省高等法院對一項一級謀殺罪和兩項二級謀殺罪認罪。

克勒魯斯的鄰居勒克萊（Paula Leclair）的屍體，2010年在她家附近的一個林地裡被發現，不久之後，克勒魯斯被捕。

檢控官在法庭上指稱，克勒魯斯把勒克萊殺死，以便占有她的公寓房。

檢控官卡瓦納夫說，克勒魯斯把勒克萊引至一個事先掘好墳坑的地方，用刀刺她並用石塊擊打她的頭部。

在克勒魯斯被羈押期間，他又被控殺死兩任妻子。他的妻子羅伊1999年失蹤，第二個妻子羅克2003年失蹤。警方在位於渥太華南部希瑟林頓路克勒魯斯原先住家內發現了人體的遺骸，後來又在渥太華亞比昂路附近林地中發現另外屍骸。



連續殺人犯渥太華男子克勒魯斯26日遭判囚終生。（加拿大國際廣播公司）

度假屋攝像偷窺 男子被控

加通社

安省切孟湖26日電

涉嫌在出租的度假屋內安裝攝像頭偷看他人的多倫多男子被控偷窺罪（voyeurism）。

安省省警說，39歲的多倫多男子詹姆士（Derek James）在安省彼得堡北邊的切孟湖（Chemong Lake）自有的度假屋內外安裝攝像頭，以便對租客進行偷窺。

警方接著說，一名租客發現了攝像頭之後報警，警察今年5月初前往此度假屋調查。警察在現場發現，攝像頭連接至數位錄影機，租客的所有行為都可以被錄下。

詹姆士上周六被控罪。

中區華埠車禍 老婦頭重傷

【多倫多訊】多倫多中區華埠一名75歲老婦被電單車撞傷，送入醫院搶救。

車禍發生於26日上午7時左右，地點在登打士街與丹尼森街附近，一名75歲行人老婦被一輛電單車撞，老婦頭部重傷，老婦被撞後仍神志清醒，被送醫搶救。

中區華埠一老婦被撞傷。（CityTV）

此外，本月21日下午在伊麗莎白大道50號一個商場停車場內發生另外一宗車禍，一名89歲老婦被一輛倒後的車輛撞傷，被送入醫院搶救的老婦於25日凌晨4時不治身亡。

密市男子墜樓 SIU介入調查

【多倫多訊】密西沙加一名男子從六樓陽台墜地重傷。

26日凌晨3時左右，位於密西沙加Rugby Rd.的一棟樓上，一名男子從六樓陽台墜落受重傷後被送入院搶救，他墜樓原因仍在調查之中。

警方表示，在男子墜樓之前，警方接到報警指該處發生狀況。有報導指安省特別調查小組(SIU)到達現場調查，該調查小組只是在傷亡案與警察有關時才介入調查。

密市男子墜樓重傷，圖為警方在現場進行調查。（CityTV）

華人浸信會懷恩堂
Chinese Grace Baptist Church
20 CLAREMONT ST.TORONTO
(BATHURST ST.西第五條街近QUEEN ST.W.)
牧師:林輝和牧師
主日學
10:00AM成人（國語）
11:00AM兒童、少年（英語）
主日崇拜
11:00AM（國語）
查經禱告
星期三10:30AM（國語）
電話:(416)603-3403

密城基督教主恩堂
Grace Chapel of Mississauga
地址: UNIT 7, 3600B Laird Road Mississauga, ON L5L 6S7
電話: 905-820-3332,647-200-9699
教牧同工
國語崇拜：10:30AM
成人主日學：09:00AM
兒童主日學：10:30AM
週二查經班：10:00AM 08:00PM
週三禱告會：08:00PM

Web:www.gc-m.ca Email:office@gc-m.ca

北約國語宣道會
NORTH YORK MANDARIN ALLIANCE CHURCH
主任牧師: 王春安牧師
聚會地點:Mckee P. School (35 Church Ave. North York)
主日崇拜: 9:45AM (英文崇拜)
11:00 AM (國語崇拜)
兒童主日學: 11:00AM (英語)
成人主日學: 9:45 AM (國語)
英文主日學: 11:15 AM
另週間設有禱告會、團契、小組歡迎來電查詢
電話:(416)222-0981
Fax:(416)222-0980
網址: www.nymac.ca

多倫多中華福音宣道會
Chinese Evangelical Alliance Church of Toronto
主任牧師：李經袞牧師
兒童事工：丘珮藍女士
主日崇拜：國語／英語／兒童崇拜
週日上午10:30同步舉行
地址：145 Sparks Ave., North York (Victoria Park/Steeles)
電話：(416)773-0313
傳真：(416)773-0343
網站：www.ceact.ca
教會左右隔鄰另有大量車位，均可停車

生活版 Living 食衣住行 充實精采 周一～五刊出

改善交通 公車局主席 促增收地產稅

多倫多每家庭首年將多付45元 市長福特未表態 7月11日送市議會審議

【多倫多訊】多倫多公車局（TTC）主席史汀茲（Karen Stintz）提議多倫多徵收新地產稅，以改善多倫多公共交通。

多倫多星報和環球郵報26日晚上引用史汀茲的話報導說，史汀茲會同市議員貝梅克（Glenn De Baeremaker）定於27日上午在記者會上公開耗費300億元的多倫多30年公交建設計畫。

根據此報導，這個名為「一個城市公交計畫」（OneCity Transit Plan）擬為多倫多新建170公里公交線路，這些新公交建設的資金來自新的地產稅，多倫多地稅連續調漲四年，每年調漲1.9%。

多倫多市議員科爾（Josh Colle）26日傍晚對媒體說，多倫多人表示想要更好的公交，但是他們必須想法找到資金來源，而史汀茲的公交建設計畫就包含了資金來源。

這個新公交建設計畫27日上午公布，多倫多市長福特尚未對這個計畫表態。該計畫7月11日提交市議會審議。

本人也是TTC管理人員的市議員科爾說，市長福特會支持該計畫，依照預算，多倫多市民每個家庭頭一年將被漲稅約45元。

科爾補充說，雖然這個計畫7月提交市議會審議，但獲得通過至少還需要到今年秋季。在這個期間，相關部門將徵詢公眾意見，並會與省府相關機構協商。

根據「一個城市公交計畫」（onecitytransitplan.com）26日網站顯示，該計畫今年6月25日制定完成，但該計畫的詳細內容受網站的密碼保護。

TTC建議 為經理層加薪

【多倫多訊】多倫多公車局（TTC）建議給其非工會成員的經理層雇員漲薪和提升福利待遇

多倫多公車局建議給非工會成員的經理們加薪和改善福利待遇，參照工會員工加薪和調整福利待遇的幅度。

公車局在26日公布的一份雇員報告（staff report）中建議，非工會成員的經理們每年漲薪2%，直到2013年4月。這個漲薪還具有追溯性，一直追溯至2011年4月。

這個覆蓋2011、2012和2013財年的漲薪，總共將耗費3570萬元。多倫多市府為公車局經理漲薪，2011年提供了490萬元，2012年提供了1140萬元，但是現在尚未找到2013年經理漲薪所需的1940萬元資金來源。

多倫多公車局主席史汀茲（Karen Stintz）說，這個漲薪建議是在公平基礎上提出來的，她同時保證，給經理漲薪不會導致服務遭削減。

以上建議提出的時候，恰逢公車局工會成員的雇員本月初獲得漲薪。依照仲裁員的裁定，公車局工會成員的雇員每年漲薪2%，假期和福利待遇也同時獲得改善。公車局為雇員的累計漲薪預備了8320萬元的預算。

乘坐率增加 去年盈餘2200萬

【多倫多訊】多倫多公車局（TTC）新公布的財務報表顯示，拜乘坐率增加之賜，多倫多公車局去年出現了2200萬元盈餘。

多倫多星報26日報導說，多倫多公車局2011年綜合財務報表顯示，去年多倫多公交系統乘坐量達5億人次，較預期高出1300萬人次，因此有2200萬元的盈餘。

多倫多公車局首席財務暨行政官羅多（Vince Rodo）說，車票票價調漲並未如預期的那樣導致乘坐量降低，這也是去年出現盈餘的部分原因。

多倫多公車局獲得的這些盈餘一般來說都是畫歸多倫多市府。

換言之，公車局2011年從市府獲得的補貼就從5億4490萬元減低至5億2340萬元。

公寓火災4人送醫 消防隊長重傷

【多倫多訊】多倫多東區一公寓樓26日下午發生火災，包括一消防員在內的四人受傷送醫（見圖，CTV）。

發生火災的公寓位於維多利亞公園街與丹佛斯街（Victoria Park Ave & Danforth Ave）附近的鄧同街（Denton Ave）30號公寓，火災發生時間為26日下午7時許。

急救人員說，一名42歲婦女和一名12歲男童受煙熏，他們被送至多倫多東區綜合醫院。被燒傷的第三人被送至多倫多新寧醫院救治。

一名消防隊長在滅火中嚴重受傷，他也被送至新寧醫院救治。

建共管公寓 旺市大落後

【多倫多訊】一份最新公布的報告稱，在南安省各個城市都在轟轟烈烈地興建共管公寓之時，旺市的步伐是遠遠落後。

Rock Advisors Inc.的行政總監羅伯（Derek Lobo）日前公布了一份他對旺市共管公寓的市場調查報告，指旺市的共管公寓平均率比其他周邊城市落後很多。平均每100個旺市居民僅0.35個共管公寓單位，而在多倫多市，平均100人有10共管公寓單位。

報告稱，雖然旺市是極佳的居住區域，但是市內主要是大的獨立屋，對於那些年齡在25至35歲的年輕人而言，如果想自己租個房子或者買個小單位的話，根本沒有選擇。另外，市內不少退休人士也希望將手中的大房子換較小的公寓單位，以方便養老，同樣這在旺市很不容易找到合適的公寓單位。

這份報告指出，目前加拿大人中有28%者是住在公寓單位中的，而且以共管公寓的發展前景來看，旺市與烈文山市或者萬錦市一樣是非常好的選擇。

羅伯的這份報告已經送交旺市議會，以作為市政發展規畫的參考資料。

多市府網站 添工程建設資訊

【多倫多訊】多倫多市府網站推出工程建設資訊網頁，市民可在網頁中獲得住宅鄰近地區工程建設最新資訊，及假日活動封街等相關訊息。

多倫多市議會公共工程委員會主席兼34選區華裔市議員黃旻南表示，多倫多市府為市民推出的市政建設工程網頁，市民不但可從網頁中獲得第一手工程資訊，同時連工程細節及位置一併清楚列出，是又一項便民的措施，也再度證明多倫多市府不遺餘力的為市民提供更完善的服務。

名為T.O.INview的市政建設資訊網，主要分為三大部份。首先在道路限制（Road Restrictions）部份，不但有道路的最新封街資訊，同時連結至市府的假日活動網，提供市民節慶資訊參考；在建設工程資訊（Construction Information）部分，市府網頁將大多倫多自北怡陶碧谷至東士嘉堡，依選區共分為44個地區，市民可在網頁中獲得住家附近即將或正在進行中工程種類項目、街道範圍等資訊，可留下個人意見與市府人員互動，並取得申請工程施工之相關法律規定；第三部分（Get Involved）則有影片播放介紹多倫多的多樣風貌、市府建設與未來展望，而市民同時亦可在此網頁留下個人意見或表示想與市府相關部門聯繫。多倫多市府工程建設資訊網頁的網址是www.toronto.ca/inview。

多市府網站推工程建設及封街資訊網頁。（本報資料照片）

多倫多油價 今漲2.8分

加通社

多倫多26日電

加拿大權威油價監視網站Tomorrow's Gas Price Today 26日顯示，全國部分省分和地區油價27日出現攀升，每升上漲可達3分。網站經營者麥克提格（Dan McTeague）表示，加拿大和美國油價在長周末到來之前將出現上漲。

麥克提格預測油價漲幅最大的是卑詩省的甘露市（Kamloops），每升上漲3分。其他西部省分城市的油價預計也將出現小幅增長。

該網站預測，多倫多油價27日每升上漲2.8分，周邊地區也將有類似漲幅。滿地可油價預計每升上漲2分，渥太華上漲2.7分，卡加利上漲1分。

全國油價今年出現大幅下降，目前每桶原油價格徘徊在80美元以下。卑詩省油價居全國最高，每升平均為132.32分；石油省分亞伯達省油價是全國最低，每升平均為113.21分。

將車子開入多倫多聯合車站附近建築工地坑洞的男子被捕。圖爲陷在坑洞中的車子。（CTV）

開車掉落工地坑洞 被帶警局吹氣酒測

【多倫多訊】一名20歲男子把車子開進了多倫多聯合車站附近建築工地坑洞裡，他隨後被警方逮捕。

警方說，這起車禍26日下午2時40分許發生在約克街和前街（York St & Front St）附近。車子先是穿越了隔離欄，然後跌入了工地坑洞。

車內的人在出事之後逃離，但警方設法找到了車子駕駛。

警方懷疑此駕駛酒後駕車，因此將他帶至警察局做吹氣檢查。

約郡250老師 學做CPR

【多倫多訊】約克郡的250名教師26日開始學習心肺復甦術(CPR)和心臟除顫器(Defibrillator)使用課程，並將隨後教授1萬4000名學生學習同樣課程。

此次心肺復甦術和心臟除顫器課程在Bill Crothers高中進行，屬於ACT高中救援課程的一部分，與此同時，已經有超過1700個人體模特兒和244個心臟除顫器被捐贈給全郡，約克郡公校教育局和天主教教育局的48所高中的1萬4000名學生也將隨後學習如何救援。

據悉，除了醫院外，每十個心臟病突發事件中，有八個發生在自家中，根據心臟及中風基金會（Heart and Stroke Foundation）統計顯示，及時使用心肺復甦術和心臟除顫器救援，可以將存活機率提高至75%。

ACT基金會是全國性的慈善機構，主要用來推廣心肺復甦術和心臟除顫器給全國高中學生和教師。

基督教聖道堂

多倫多聖道堂
HOLY WORD CHURCH (E.C.F.)
206 McCAUL ST.TORONTO ONT.
麥歌爐街206號（近唐人街）
電話：(416)593-1419 (905)819-9779
主日崇拜 英語 9:45AM 國語 11:00AM
主日學 國語 9:45AM 英語 11:00AM
主任會牧：田光安牧師
副會牧：夏從基牧師
國語助理：陳啓方傳道
College St. Spadina Av. Toronto Holy Word Church McCaul St. University Av. Dundas St. Queen St.

密城聖道堂
Mississauga Chapel of Holy Word Church(E.C.F.)
崇拜地點：1550 South Gateway Road, Unit #320-325, Mississauga
(信和廣場三樓，美南華人浸信會)
聯絡電話：905-819-9779
主日崇拜（國語）：下午4點
主日兒童主日學：下午4點
週六晚上查經小組：（請電話查詢地點、時間）
主任會牧：田光安 牧師
協理會牧：田蔡麗君牧師
Eglinton Ave. E South gateway Rd. 信和廣場三樓 Tomken Rd. Dixie Rd. Eastgate Pkwy Rathburn Rd. E

生命泉 靈糧教會
Fountain of Life Christian Church
聚會地點
Highland Junior High School
201 Cliffwood Road, North York
主日10:00 AM
成人、青少年、兒童聚會
顧問牧師：周神助牧師 主任牧師：劉家山牧師
TEL:(416)250-9961
歡迎收聽每日靈修專線：
647-724-4412

這一欄
我們特別留給您……
詳情洽
416-778-0888
廣告部

小說世界 風雲之作 精選連載 天天刊出 W 世界日報 World Journal

Senses夏日美饌

五香酥炸墨魚伴開胃辣味香芒汁、北京烤鴨義大利餃子…

滿足亞洲人的胃

【多倫多訊】位於SoHo Metropolitan內的著名餐廳Senses行政總廚梁榮鋅，以季節特色和亞洲元素取材，設計了一系列創新夏日美饌。梁榮鋅以高質食材，精心設計出融合亞洲風味的菜單，表現出Senses餐廳高級而隨和的用餐體驗新方向。備受尊崇的Senses會繼續以上乘的佳餚款待顧客。除了特別喜慶外，Senses餐廳亦是晚上與良朋歡聚及休閒的熱點。

行政總廚梁榮鋅表示：「我對新菜單的推出感到十分興奮，它融合了季節的靈感、童年時我最鍾愛的口味、及我在多倫多品嘗過且喜愛的各式料理特色。我希望注入這些元素，令食物的搭配、味道及口感提升至另一層次。」

梁榮鋅還介紹，Senses夏日晚餐菜單精選包括：五香酥炸墨魚伴開胃辣味香芒汁、黑松露生牛肉伴義大利風乾牛肉、醃紅菜頭及鵪鶉蛋、北京烤鴨義大利餃子配烤蠔菇及蔥油海鮮汁、清蒸石斑伴嫩菠菜、蠔菇及夏日時蔬、黑松露義大利麵伴燉雞肉及夏日時蔬、巧克力撻配海鹽焦糖醬及新鮮莓果。

Senses另新增設佐酒菜單，包括以宮保雞丁、甜椒、腰果和烤蒜搭配的薄餅，及西班牙辣肉腸、烤紅椒、巴馬芝士碎薄餅。此外，還有Senses經典小吃如松露薯條配辣蛋黃醬、迷你火雞漢堡、及墨西哥餛飩玉米片配焦糖洋蔥沾醬，都是三五知己淺酌高談的絕佳選擇。

Senses晚餐時間為周二至周六下午6時至晚上10時，Senses酒吧營業時間為每天下午4時至凌晨1時。留座請致電416-935-0400或上網www.senses.ca。

SoHo Metropolitan的Senses餐廳以精益求精的美食和服務見稱。（圖：業者提供）

睡眠呼吸機 助沉睡不驚醒

【多倫多訊】據睡熊貓睡眠呼吸治療中心治療師Eirc介紹，凌晨是心臟病的高發時間段。整夜的睡眠，應該讓全身放鬆，得到很好的休息。雖然心臟無法停止跳動，但身體各器官進入休息和恢復的時期，心臟的負荷大大地減輕了。

凌晨高發心臟病，過去讓很多醫學專家百思不得其解。看來，平靜的夜晚潛藏著許多不為人知的危機。睡覺打呼嚕，是大家司空見慣的現象。很多人不以為然，還認為是自己睡的沉、睡的香的表現呢。近年來，睡眠醫學的快速發展，睡眠實驗室的建立與完善，發現很多與睡眠相關的疾病。其中最常見並且嚴重危及健康的就是「睡眠窒息症」。

患有「睡眠窒息症」的人，睡覺時，呼吸道被鬆弛的肌肉和後墜的舌後跟堵塞而致窒息，窒息導致體內缺氧使心跳加快，血壓升高，大腦驚醒，把人從深睡眠拉回到淺睡眠，短暫呼吸後，又窒息。這樣反覆發生，少則100多次，多達300多次。心臟整晚不但無法得到休息，反而比白天更辛勞。不斷的缺氧也嚴重地損害心臟的功能，到凌晨時心臟已經不堪重負了！很容易發生心肌梗塞、心律失常、甚至心跳驟停。

對於睡眠窒息症，最佳的治療方法是使用睡眠呼吸機(CPAP)，又稱為持續氣道正壓呼吸，利用氣流產生的壓力，使呼吸道暢通。臨床實驗證明，CPAP的效果十分顯著。一項相關的研究發現，和沒有使用CPAP治療的患者相比，使用CPAP治療的患者，其心臟病的發病率低40%左右。詳情請登陸www.SleepPanda.com或致電睡熊貓睡眠呼吸治療中心905-604-9191、647-716-9191。

多華會講座 談交通意外險

【多倫多訊】許多新移民都不是很清楚安省交通事故保險公司賠償時需要提交哪些材料，賠償的內容以及範圍，多華會皮爾中心將於7月7日(周六)上午11時至下午12時30分舉辦「交通意外保險知識講座」，希望能夠幫助大家對交通意外險有進一步的了解。內容包括：交通事故和安全保障、了解索賠過程、認識安全保險、認識起訴權益、問題與解答。語言：國語。地點：888 Dundas St. E. B6-1, Mississauga, L4Y 4G6(密西沙加中國城內)，乘公車者在中國城門前下車即可，1、1C路公車均到。預約查詢電話：905-615-9500，電子郵箱：ctsau@tccsa.org。

大師彈施坦威鋼琴 深情演繹

【多倫多訊】應Steinway Piano Gallery Toronto多倫多施坦威鋼琴旗艦店之邀，施坦威藝術家Richard Glazier博士於Toronto Centre for the Arts多倫多藝術中心成功舉行了一場流行音樂會，使用鋼琴之王施坦威鋼琴演奏Gershwin著名作品及講解其音樂背景。音樂會未正式開始，整個音樂廳已經座無虛席。

多倫多施坦威鋼琴旗艦店一直秉承「熱愛音樂，致力音樂」的信念，堅持舉辦音樂比賽及贊助各類音樂活動，幫助及造福社區文化發展，致力孕育音樂專才。此次音樂會為來自美國的Richard Glazier博士而呈現。

Richard Glazier曾於美國跟不同的交響樂團合作，彈奏George Gershwin的作品並獲得許多媒體及音樂家的一致好評。今次在多倫多藝術中心音樂會淋漓盡致的演奏了11首Gershwin著名作品，包括「Rhapsody in Blue」「Rialto Ripples」及「An American in Paris」等等，又一次做到琴人合一，讓音樂自然地從手指間流淌出來。Glazier讚歎：「只有施坦威鋼琴能令我深情的演繹，完完全全敲出我的心聲。能在這傳奇的鋼琴上演奏更是我莫大的榮耀」。

有關Steinway Piano Gallery Toronto多倫多施坦威鋼琴旗艦店更多其它活動，請致電905-940-5397查詢或瀏覽www.steinwaypianogallery.ca。

Richard Glazier博士使用鋼琴之王施坦威鋼琴演奏Gershwin著名作品。（圖：業者提供）

太平洋地產
HOMELIFE HIGHER STANDARDS
Each Office Independently Owned & Operated
www.homelifegoldpacific.com
HOMELIFE GOLD PACIFIC REALTY INC. BROKERAGE
3601 VICTORIA PARK AVE. SUITE 401 SCARBOROUGH ONTARIO M1W 3Y3
誠聘地產經紀分賬優厚高達95% 請電：BERNARD黃志鋼 BROKER OF RECORD
(416) 490-1068
FAX:(416)490-8938
★Sales Representative ★★Broker

金牌團隊 湯遠芬 范瑋 Cindy Fan Broker Wayne Fan Broker 416-616-9383 416-508-3833 Real Estate Professionals you can trust

Bayview/Sunset Beach 五千餘呎豪華大屋,四大套房五套半衛浴,三車庫. Wilcox湖就在您的後院,烤肉營火,垂釣泛舟,坐賞夕陽,極品中的極品 叫價$2,999,000 強力推薦
▲Yonge/Finch Tridel高級大廈3房1477呎,附車位儲物室.McKee, Earl Haig學區. 僅售$658,800
▲Kennedy/Sheppard Tridel高級全配備大廈約1575呎寬敞3房2衛1車位,高爾夫球場邊,近未來捷運系統,環境購物特佳.僅售$398,800
▲Finch/404 有管理鎮屋,管理費平3+1房2.5衛,近Seneca College, 404/401,環境佳交通便. 僅售$379,900
▲Leslie/York Mills獨立屋. St. Andrew , York Mills.月租$3,300
▲Yonge/407二樓辦公室出租922呎,租金特平,停車位足,門口公車站。
—專業實力—信譽口碑— [一通電話解決您所有煩惱]

EDMOND TUNG 董建華 Broker 國語、粵語、潮語 手提(416)618-8922
▲萬錦WARDEN/HWY 7 TRIDEL 兩年餘新,2+1睡房柏文,面向公園,可即時交吉,名校區,可入讀UNIONVILLE HIGH,康樂設施齊備,價$38萬餘。
▲士嘉堡…獨立屋 全新裝修,地點方便,土庫完成,可步行到車站及鄰近商舖,價$39萬餘。
▲伊桃碧谷KIPLING地鐵總站 全新1+1睡房柏文數向出租出售,舉步至TTC及GO巴士站,貫通多市及密市,康樂設施齊,月租$1300/月。
▲士嘉堡MIDLAND夾HUNTINGWOOD 3睡房單車庫鎮屋,年餘新裝修,中央冷暖氣,舉步至超市,商舖,學校,及巴士站,價$32萬餘。
多市湖畔2睡房柏文,年餘新,高層湖景,9呎樓底,舉步至湖畔公園及HIGH PARK,24小時街車,可即時交吉,價$39萬餘。
▲STOUFFVILLE 全新鎮屋出租 9th LINE夾HOOVER PARK 3睡房鎮屋,近商場,學校,及GO車站,車房及車道可泊3部車,即時入住,月租$1535/月。

鄭明參 Jason Cheng Sales Rep. 416-726-8587 經驗+幹勁=保證滿意 台語、國語、英語 免費估價●歡迎來電
▲YONGE / EMPRESS 高級公寓出售,2房,約900呎,西北方向,朝西視野開闊,2衛浴,1車位,1儲藏室,EARL HAIG ,及mcKEE小學名校區,步行到地鐵,圖書館,商場,學校等,24小時守衛,健身房,叫價$40萬8千。
▲高級公寓 高級地段預售屋 與開發商有特殊關系,第一手精選的樓花,歡迎問電。
▲YONGE / FINCH 高級公寓出售,2+1房,約1200呎,東北方向,寧靜採光,高層樓房,步行FINCH地鐵站,24小時守衛,室內游泳池,健身房,桑拿,車位可停2部車,叫價$36萬9千。
▲YONGE / EMPRESS (出租) 2房,約900呎,西南方向,角間,1車位,1儲藏室,EARL HAIG高中及MCKEE小學名校區,步行到EMPRESS地鐵站,學校,公園,圖書館,24小時守衛,租$1850/月。

黃福祥 MARK HUANG 手提(416)873-8286 英文、國語、粵語 www.markhuanghomes.com
客戶至上 誠信第一 十大獲利 十年經驗
* 士嘉堡TOWN CENTRE 31樓東南角1000尺2+1睡房和29樓朝南1+1睡房新Condo,風景如畫,近地鐵,商場,叫36,25萬余。
* BAYVIEW/LAWRENCE 著名豪宅區2年新5+1睡房3車房精裝獨立屋,5500尺加2500尺W/O完成地庫,叫419萬余。
** YONGE/STEELES 東南4350尺加2100尺完成地庫5+2睡房雙車房獨立屋,30萬全面裝修,叫159萬余。
* 賓頓市THE GORE /HWY 7 全新2700多尺4房雙車房獨立屋,全屋實木地板,W/O地庫背靠河谷,叫66萬余。
* MCCOWAN西/BUR OAK北名校區3睡房單車房無管理費朝南鎮屋,木地板,套房,叫42萬余。
* KENNEDY/BUR OAK名校區4+1睡房雙車房獨立屋,巨大后院,全屋木地板,套房,叫64萬余。
* KENNEDY/BUR OAK名校區4睡房雙車房朝南獨立屋,一樓木地板及9尺樓頂,套房,叫64萬余。
* BAYVIEW/ MAJOR M 名校區3+1睡房單車房3車位無管理費鎮屋,分門雙廁,實木地板,巨大套房,叫53萬余。
* LESLIE/ MAJOR M 之BAYVIEW校區4睡房2400多尺雙車房朝南獨立屋,叫72萬余。

Cliff Fung 馮培吉 Broker / Vice President 公司 (416)490-1068 手提 (416)818-7858

▲SCARBOROUGH 後複式5層,5房3衛2廚,土庫可分門出入,$45萬餘。代客誠征士嘉堡,北約克,市中心房。JOSEPH NI 倪捷 手提647-802-6899

生意及物業

住宅精選

7·1國慶 華人遊行同樂

晚宴、民族舞蹈、功夫表演…全加華人聯會、東區華商會舉辦歡慶活動

【多倫多訊】全加華人聯會將於7月1日國慶日在多倫多市中心舉辦第12屆國慶慶祝活動。同時，東區華商會等也將於國慶日舉辦第19屆河谷公園國慶同樂日。

從2000年開始，由全加華人聯會發起、聯合多倫多華人社團舉辦的「我愛加拿大／加拿大是我家」加拿大國慶活動，每年均吸引了數千人參加。今年的活動主題不變，分遊行、向鐵路華工紀念碑獻花、晚宴三個部分。

其中遊行隊伍包括傳統的舞龍舞獅、民族舞蹈方隊，主辦方已邀請本國三級政府的代表參加，另外中國駐多倫多總領事房利也已應邀參加活動。

遊行隊伍將於國慶當日上午10時在Metro Hall Square（King Street West夾John Street）集合，11時慶祝儀式開始，12時遊行出發，路線為：從Metro Hall Square出發，沿University Ave.北上，向西轉入Dundas St.，經過唐人街到Spadina Ave.南下，到鐵路華工紀念碑散隊。接著下午3時，在鐵路華工紀念碑（Blue Jays Way）集合，舉行獻花儀式。當晚6時30分，慶祝宴會於翠濠庭海鮮酒樓（421 Dundas St. W.）舉行，票價每人35元。有關詳情可聯絡陳丙丁（416-443-8600）或林君（416-599-8633）。

多倫多東區華商會主辦、國會議員施國亮、省議員戴彼得、市議員方卓怡、博康醫院、協社區中心、東鄰社、活贊社、華方額中心和38旅童軍協辦的國慶同樂日，訂於7月1日下午12時至6時在河谷公園（Gerrard St.& Broadview）舉行，活動得到加拿大文化局的資助，內容包含有舞獅、中國功夫表演、民族舞蹈、中西文娛表演、社區資料展覽以及眾多的兒童娛樂節目，其中「小皇子小公主下午茶敘」活動需要報名（請上網www.torontochinatowneast.com）。

當日活動結束後，參與者可到附近的中華門牌樓參加於傍晚開始的夜市。

滿地可僑學界人士設宴歡送李大維（前右五），圖為與會人士合影。

（圖：駐加代表處提供）

滿地可僑學界 歡送李大維

【多倫多訊】滿地可地區僑學界於24日在當地華埠水天一色餐廳舉辦「滿地可僑學界歡送中華民國駐加拿大代表李大維博士榮調餐會」，歡送李大維榮任北美事務協調委員會主任委員，並感謝渠在任內提升台加雙邊關係的貢獻。

滿地可地區僑界包括滿地可中華會館、李氏公所、譚光裕總堂、譚源源堂、昭倫親義公所、夢翠鷗台灣同鄉會、滿地可台灣商會、魁北克台灣工商文化協會、華僑協會總會滿地可分會、魁北克榮光聯誼會、加拿大東方藝術協會、台灣大專旅蒙校友聯誼會、滿城中華語文學校、博爾沙中文學校、國際佛光會滿地可協會等十餘僑團共同參與籌備此次歡送餐會。

滿地可中華會館主席黃蔚岳首先代表滿地可傳統僑社致詞，表達對李代表忠貞愛國、致力提升台灣與加拿大雙邊關係的敬意，並感謝李代表對僑界盡心盡力的照顧，並與中華會館榮譽主席譚銳祥、昭倫公所主席許尊紀、譚源源堂、譚光裕堂及李氏公所等傳統僑社主席聯合致贈李代表紀念牌，表達謝意。

李大維在致謝詞中，對滿地可僑界精心籌畫歡送會，以及當晚有300多位僑胞出席的誠意表示非常感動，同時對於過去五年多來滿地可僑界給予的支持表示感謝。李大維並捐贈其個人中文藏書200多冊予滿地可圖書閱覽室，由蘇明正代表接受。

當日歡送會以影片介紹李大維簡歷及擔任駐加拿大代表期間的貢獻短片，並蒐集李大維夫婦與滿地可僑界的互動照片，同時滿地可各主要僑社團代表並事先錄製對李大維的離任感言，製作成影片於晚會中播放，以表達對李大維的敬意及祝福。以譚銳祥為首的魁北克中華詩詞研究會五位會員並賦詩為李大維送別。

約克郡公車

7·1起路線更動

【多倫多訊】自7月1日起，約克郡公車在全郡有逾70處服務路線有所更動。

其中最重要的變動包括：

50號路線：介於Keswick與新市GO巴士終點站之間的The Queensway為新增服務地區，每周有四天的上午及下午將新增來回路線的服務。

9號路線：重新調整第9街路線，與以前的15號路線一史托維爾地方路線整合，該項替代路線將服務Eastern Gate地區直到下午5時止。

304號路線：Mount Joy Express將加入營運行列，該路線介於Mount Joy的GO station以及Finch GO bus終點站，路線經過McCowan Road、Hwy. 7、Kennedy Road以及Hwy. 407。

53號路線：Woodspring-Clearmeadow路線將重新調整。以前的53號路線服務Davis Drive以北的路線，將與44號一Woodspring- Bristol路線合併；另Davis Drive以南的路線也將與57/57A一Clearmeadow-Mulock路線合併。

86號路線：Newkirk-Red Maple將重新調整以服務烈治文山中區，其服務路線介於央街與Bayview Avenue之間；86號路線將沿著Red Maple Road，直到烈治文山中心終點站。

林佳龍今訪多 談台灣出路

【多倫多訊】中華民國民進黨籍立委林佳龍預定27日晚間7時，於多倫多市Thornhill Community Centre（7755 Bayview Avenue），以「台灣的出路」為題進行演講。

林佳龍定於6月27日抵達多倫多訪問兩日，這也是他美加10日巡迴演講的最後一站。林佳龍甫於6月接任台灣智庫董事長，並自6月21日起，自台北啟程前往美國和加拿大的洛杉磯、舊金山、矽谷、溫哥華和多倫多等地進行巡迴演講。

該次演講會入場券15元（含便當），歡迎各界人士參加。有意購票者可聯絡：陳星旭，電話905-475-0492；楊超陽，電話416-930-6747；李淵雅，電話905-763-0523；范政雄，電話416-930-9382；蘇慶龍，電話905-597-2888；洪秋月，電話416-543-6160；東大書局（大都會廣場）。

相聲大師來加 卡關3小時

記者湯唯

溫哥華報導

自稱「非著名相聲演員」的郭德綱（見圖，記者朱冠華／攝影）與老搭檔于謙，帶領一眾德雲社弟子空降加拿大，將在溫哥華和多倫多進行兩場演出。25日下午兩位明星飛抵溫哥華，機場「網絲」聚集，「草根明星」魅力不可擋。但于謙被海關盤查三小時，難道加拿大海關官員也要利用工作之便與中國來的偶像來個親密接觸？

休息一夜後，26日記者會上，于謙終於道出，慘遭「盤查」三小時的原因竟然是有移民「傾向」。攜家帶眷來溫演出，遭此待遇，于謙很是委屈，還被獨身前來並輕鬆出關的郭德綱調侃了一番，越發顯得委屈了。

于謙透露，一家三口一塊出關，行李早由其他工作人員乘坐早班飛機帶來，而行程、住宿等都由主辦單位安排，自己自然是一問三不知了。就因為這些原因，平日能說會道的謙哥，也只能委屈的在海關待了三小時，還好有大批死忠紛絲在外一直不離不棄的等候，也算讓于謙心理有些安慰。

網絡跟蹤 安全快遞
中文填單 免費包裝
奶粉 米糊 保健品
紅酒 冰酒 化妝品
電子產品 母嬰用品
回國行李 玩具禮品
UP TO 50% OFF MAY 1-JUNE 30
快遞中國 全城最低
特價優惠 前所未有
ADD:802-200 Consumers RD. North York M2J 4R4
492 McNicoll Ave. North York M2N 2E1
WecomTransit and EDA Ship Reserve the Right of Final Interpretation
驛達環球 EDA SHIP
(加拿大總代理)聯縱國際快遞
熱線: 416-499-2266
416-499-2260
416-502-2662
QQ: 2679756878
微博: WecomTransit 聯縱國際快遞
WWW.EDASHIP.COM
WWW.WECOMTRANSIT.COM

出席者均有機會參加週年慶幸運機票大摸彩
慈善 都會週年 流水 喜宴
讓世界更美好
食全食美 廣結膳緣
美食饗宴 公益心體驗
• 活動日期: 6月30日 (六) & 7月20日 (五)
• 活動地點：大都會廣場 3636 Steeles Ave. E, Markham ON
• 購票地點：大都會廣場管理處158室 (週一至週五 10am-6pm) 大都會廣場中庭 (週四至週六 11am-4pm)
• 一天兩場饗宴：5:00pm ~ 6:20pm & 6:40pm ~ 8:00pm
• 詢問專線: 905-940-3636 Wynne or Judy
• 6月30日參與店家：味香村、西域食府、大都會茶餐廳、花蓮太平香燒臘店、美韓園、Spicy Korea、真東北餃子館、航星場、桃園金城餅家、皇牛肉粉越南美食。
• 票價: $10 收入將全數捐贈支持【義工．讓世界更美好】活動
WORLD VOLUNTEERS
METRO SQUARE 大都會廣場

世界日報 World Journal
上下古今・世界副刊 天天刊出 名家新秀・齊聚一堂